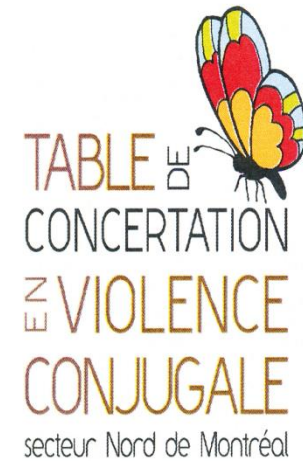


ਸਰੋਤ ਅਤੇ ਹਵਾਲੇ

ਪੁਲਿਸ	911
ਐਸ ਐੱਸ ਐੱਸ (SOS) ਵਿਆਹੁਤਾ ਹਿੰਸਾ	514-873-9010 or 1-800-363-9010
ਡੀ ਪੀ ਜੇ (DPJ)	514-896-3100
ਸੀ ਏ ਵੀ ਏ ਸੀ (CAVAC)	1-866-532-2822
ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਦਫ਼ਤਰ ਵਿਚ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ	514-849-3671
ਰਿਟਾਇਰਮਟ ਕ੍ਰੀਬੋਕ (ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਅਦਾਇਗੀ)	514-864-3873
ਕੈਨੇਡਾ ਰੈਵੇਨਿਊ ਏਜੰਸੀ (ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਬੱਚੇ ਭੱਤਾ)	1-800-387-1194
ਮੋਨਟ੍ਰਿਆਲ ਦੇ ਉੱਤਰੀ-ਅੰਤ ਦੇ ਸੀ ਆਈ ਯੂ ਐੱਸ ਐੱਸ ਐੱਸ (CIUSSS)	514-384-2000

- <https://www.educaloi.qc.ca/en>
- <http://www.justice.gouv.qc.ca/english/accueil.asp>
- <http://domesticviolence.gouv.qc.ca/>
- <http://www.gouv.qc.ca/EN/Pages/Accueil.aspx>
- http://cdi.merici.ca/2011-01-30/brisex_silence.pdf
- <http://droit-finances.commentcamarche.net/>
- <http://fede.qc.ca/>
- <http://www.cra-arc.gc.ca/bnfts/ccb/menu-eng.html>
- http://www.rrq.gouv.qc.ca/SiteCollectionDocuments/www.rrq.gouv.qc.ca/Francais/formulaires/soutien_aux_enfants/LPF800_fr.pdf
- https://www.csj.qc.ca/SiteComm/W2007Francais/Main_fr_v4.asp
- http://www.rrq.gouv.qc.ca/fra/posae/Content/DO13_03.htm
- <http://cra.arc.gc.ca/>
- <https://www.spmv.qc.ca/en/Fiches/Details/Domestic-and-Intrafamily-Violence>



ਘਰੇਲੂ ਹਿੰਸਾ

ਹਿੰਸਾ ਦੇ ਚੱਕਰ ਤੋਂ ਪਰੇ...

ਪਤਝੜ 2016

ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਵਿੱਚ ਚੰਗਾ ਮਹਿਸੂਸ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਹੇ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਲੱਗ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਪਤਲੀ ਪਰਤ ਤੇ ਚੱਲ ਰਹੇ ਹੋ, ਤੇ ਤੁਸੀਂ ਕਦੇ ਪੂਰੀ ਤਰਾਂ ਚੰਗੇ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੇ ਅਤੇ ਸੱਭ ਕੁੱਝ ਹਮੇਸ਼ਾ ਤੁਹਾਡਾ ਕਸੂਰ ਹੈ।

ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਪੂਰੀ ਤਾਕਤ ਇਸ ਪਾਸੇ ਲਗਾਉਂਦੇ ਹੋ, ਕਿ ਸੱਭ ਕੁੱਝ ਠੀਕ ਹੋਵੇ, ਤਾਂ ਜੋ, ਤੁਹਾਡੇ ਪਤੀ ਕ੍ਰੋਧ ਨਾਲ ਪਾਗਲ ਨਾ ਹੋਣ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਪ੍ਰਭਾਵ ਹੈ, ਕਿ ਉਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹਰ ਵੇਲੇ ਦੇਖਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਤੇ ਕਾਬੂ (ਕੰਨਰੋਲ) ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਉਹ ਈਰਖਾਲੂ ਹੈ, ਤੁਹਾਡਾ ਅਪਮਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨੀਵਾਂ ਦਿੱਖਾਂਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਧਮਕਾਂਦਾ ਹੈ, ਡਰਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕਿਹਦਾਂ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਭੈੜੀ ਮਾਂ ਤੇ ਪਤਨੀ ਹੋ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਪੱਕਾ ਯਕੀਨ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਹਿੰਸਾ ਦੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋ ਕਿ ਨਹੀਂ।

ਤੁਸੀਂ ਅਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਇਕਲਾ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੇ ਹੋ ਤੇ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਕਿ ਕੋਈ ਹੁੰਦਾ ਜਿਸ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਭੇਰੋਸੇ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰ ਸਕਦੇ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ, ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣਾ ਘਰ ਛੱਡ ਦਵੋ। ਤੁਸੀਂ ਸੋਚਦੇ ਹੋ, ਕੀ ਇਹ ਕਦਮ ਠੀਕ ਹੋਵੇਗਾ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਅਤੇ ਸ਼ਰਮ ਮਹਿਸੂਸ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ।

ਤੁਸੀਂ ਜਾਣ ਲਵੋ ਕਿ **ਤੁਸੀਂ ਇਕਲੇ ਨਹੀਂ ਹੋ** ਅਤੇ ਮਦਦ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਮੌਜੂਦ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਐਸ ਐੱਸ ਐੱਸ (SOS) ਵਿਆਹੁਤਾ ਹਿੰਸਾ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਾਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ; ਤੁਸੀਂ ਸੀ ਐੱਲ ਐੱਸ ਸੀ (CLSC) (ਸਥਾਨਕ ਸਮਾਜਿਕ ਸੇਵਾ ਕੇਂਦਰ) ਜਾਂ ਮਹਿਲਾ ਕੇਂਦਰ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਕਿਸੇ ਸੰਕਟ ਕਾਰਨ, ਪੁਲਿਸ ਬੁਲਾਣ ਲਈ ੯-੧-੧ (9-1-1) ਨੰਬਰ ਘੁਮਾਓ, ੨੪ ਘੰਟੇ (24 hours/24) ਤੇ ੭ ਦਿਨ (7 days/7)। ਹਿੰਸਾ, ਭਾਂਵੇ ਸਰੀਰਕ, ਜ਼ਬਾਨੀ, ਮਨੋਵਿਗਿਆਨਕ, ਆਰਥਿਕ, ਜਿਸਮਾਨੀ ਜਾਂ ਰੂਹਾਨੀ ਹੋਵੇ **ਗਲਤ ਹੈ, ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਤੇ ਬਹਿਰ ਅਤੇ ਮੁਆਫੀ ਦੇ ਕਾਬਲ ਨਹੀਂ ਹੈ।**

ਇਸ ਪਰਚੇ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਤੁਹਾਡੇ ਕੁੱਝ ਸਵਾਲਾਂ ਦਾ ਉੱਤਰ ਦੇਣਾ ਹੈ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪੁੱਛਦੇ ਹੋਵੋਗੇ। ਫਿਰ ਵੀ, ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੋਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ, ਤੁਸੀਂ ਬਿਨਾਂ ਝਿਜੱਕੇ ਮਦਦ ਮੰਗੋ। **ਸਾਨੂੰ ਇਹ ਚੁੱਪੀ ਤੋੜਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।**

➤ **ਮੈਂ ਆਪਣਾ ਘਰ ਛੱਡਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹਾਂ ਤੇ ਇਸ ਹਿੰਸਕ ਸਥਿਤੀ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਆਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹਾਂ, ਪਰ ਮੈਨੂੰ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਮੈਂ ਕਿੱਥੇ ਜਾਵਾਂ?**

ਇਥੇ ਸਰੋਤੇ ਮਜ਼ੂਦ ਹਨ ਜੋ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਤੁਸੀਂ ਪਨਾਹ ਘਰ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਜੋ ਕਿ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਕ ਮੁਫਤ, ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਥਾਂ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕਰਨਗੇ, ਭਾਂਵੇ ਤੁਸੀਂ ਇਕੱਲੇ ਹੋ ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨਾਲ (ਘਰ, ਭੋਜਨ, ਗਰਮੀ, ਆਦਿ)। ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਰਾਮ ਲੱਭ ਜਾਵੇਗਾ, ਸਹਾਇਤਾ ਮਿਲੇਗੀ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਕਾਰਵਾਈ (ਕਾਨੂੰਨੀ, ਡਾਕਟਰੀ, ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਅਤੇ ਹੋਰ) ਦੀ ਵਿਧੀ ਸਮਝ ਆਏਗੀ। ਇਹ ਸਾਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਗੁਪਤ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਘਰ ਛੱਡਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਇੱਥੇ ਕੁੱਝ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਚਿੰਜ਼ਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਹੈ ਜਿਹੜੀਆਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਖੜੋ:

- ਆਪਣੇ ਘਰ ਤੇ ਕਾਰ ਦੀ ਨਕਲ (ਡੁਪਲੀਕੇਟ) ਚਾਬੀ;
- ਤੁਹਾਡੀ ਫੋਨ ਨੰਬਰਾਂ ਦੀ ਕਿਤਾਬ;
- ਤੁਹਾਡਾ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ ਅਤੇ ਮੈਟ੍ਰਿਕ ਦਾ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ;
- ਪਛਾਣ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ (ਤੁਹਾਡਾ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ) ਸਮਾਜਿਕ ਬੀਮਾ ਕਾਰਡ, ਪਾਸਪੋਰਟ, ਜਨਮ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ, ਆਪਣੀ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਦੀ ਫਾਇਲ ਅਤੇ ਹੋਰ;
- ਆਪਣੇ ਵਿਆਹ ਦਾ ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ;
- ਮੈਡੀਕਲ ਕਾਰਡ ਅਤੇ ਟੀਕਾਕਰਣ ਦੀ ਕਿਤਾਬ;
- ਤੁਹਾਡਾ ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਕਾਰਡ, ਡੈਬਿਟ ਕਾਰਡ, ਬੈਂਕ ਕਿਤਾਬ, ਤੁਹਾਡੇ ਮੌਰਗੇਜ ਤੇ ਬੈਂਕ ਕਰਜ਼ੇ ਬਾਰੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼;
- ਤੁਹਾਡਾ ਲੀਜ਼ ਅਤੇ ਜਾਇਦਾਦ ਖਿਤਾਬ;
- ਸਕੂਲ ਰਿਪੋਰਟ ਅਤੇ ਡਿਪਲੋਮੇ;
- ਤੁਹਾਡੀ ਕੀਮਤੀ ਚੀਜ਼ਾਂ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ: ਗਹਿਣੇ) ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਸੰਪਤੀ ਦੀ ਰਸੀਦ;

ਜੇਕਰ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਘਰ ਛੱਡਣ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਸਵਾਲ ਹਨ, ਆਪਣੀ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੂੰ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ, ਬਿਨਾਂ ਸੰਕੋਚ ਕਿੱਤੇ ਪਨਾਹਘਰ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ, ਸਰੋਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਅਤੇ ਸਹਿਯੋਗ ਲਈ ਹਾਜ਼ਰ ਹਨ। ਤੇ, ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਅਜੇ ਵੀ ਘਰ ਹੋ, ਇਹ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਉਹਨਾਂ ਸੰਗਠਨਾਂ ਦੇ ਫੋਨ ਨੰਬਰਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸੈਲ ਫੋਨ ਤੋਂ ਮਿਟਾ ਦੇਵੋ ਜਿਹਨਾਂ ਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ।

ਇਹ ਸਮਝੋ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਇਲੈਕਟ੍ਰੋਨਿਕ ਜੰਤਰ ਤੇ ਪਤਾ ਲਗ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਿੱਥੇ ਹੋ। ਸਮਾਰਟ ਫੋਨ ਅਤੇ ਟੈਬਲੈਟ ਇੱਕ ਜੀ ਪੀ ਐਸ (GPS) ਨਾਲ ਲੈਸ ਹਨ (ਗਲੋਬਲ ਸਥਿਤੀ ਸਿਸਟਮ), ਜੋ ਕਿ ਭੂਗੋਲਿਕ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਾਲ ਇਸ ਦੇ ਉਪਭੋਗੀ ਨੂੰ ਲੱਭਣ ਲਈ ਸਹਾਇਕ ਹੈ।

ਜਦੋਂ ਜੀ ਪੀ ਐਸ (GPS) ਚੱਲਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਹਰ ਲਿਤੀ ਹੋਈ ਤਸਵੀਰ ਨੂੰ ਉਸਦੀ ਸਹੀ ਸਥਿਤੀ ਨਾਲ ਜੋੜਦਾ ਹੈ (ਜੀਐੱਸ ਟੈਗ)। ਆਪਣੇ ਜੰਤਰ ਦੇ «ਚਿੱਤਰ ਭੂਗੋਲਿਕ ਚੋਣ ਨੂੰ» ਬੰਦ ਕਰੋ। ਤੁਹਾਡੀ ਸਮਾਜਿਕ ਮੀਡੀਆ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਾਲ, ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਥਾਂ ਤੇ ਹੋਵੋ ਲੋਕ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲੱਭ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਤਸੱਲੀ ਕਰ ਲਵੋ ਕਿ ਭੂਗੋਲਿਕ ਸਥਿਤੀ ਤੁਹਾਡੇ ਫੋਨ ਵਿੱਚ ਬੰਦ ਹੈ (ਫੇਸਬੁੱਕ, ਇੰਸਟਾਗ੍ਰਾਮ, ਟਵਿੱਟਰ, ਸਨੈਪਚੈਟ, ਆਦਿ)।

ਪਨਾਹ ਘਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹਰ ਕਦਮ ਤੇ ਸਹਿਯੋਗ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਅਗਵਾ ਕਰਨ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

➤ **ਮੈਰਾ ਬੈਂਕ ਵਿੱਚ ਮੇਰੇ ਸਾਥੀ ਨਾਲ ਸੰਯੁਕਤ ਖਾਤਾ ਹੈ, ਮੈਨੂੰ ਇਸ ਬਾਰੇ ਕੀ ਕਰਨਾ ਹੋਵੇਗਾ?**

ਇੱਕ ਸੰਯੁਕਤ ਖਾਤੇ ਦੇ ਦੋਨੋਂ ਮਾਲਕ ਇਸ ਖਾਤੇ ਦੇ ਖਰਚ ਤੇ ਕਰਜ਼ੇ ਦੇ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਜੇ ਇੱਕ ਮਾਲਕ ਭੁਗਤਾਨ ਨਾ ਦਵੇ, ਤਾਂ ਦੂਸਰੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਭੁਗਤਾਨ ਅਦਾ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ।

ਇਸ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਤੁਰੰਤ ਇਸ ਖਾਤੇ ਨੂੰ ਬੰਦ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ, ਜੇ ਪੈਸਾ ਇਸ ਖਾਤੇ ਵਿੱਚ ਜਮਾਂ ਹਨ ਉਹ ਦੋਨੋਂ ਮਾਲਕਾਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਤੋਂ ਅੱਧੇ ਪੈਸੇ ਕੱਢਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਹੈ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਘਰ ਛੱਡਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਜਲਦੀ ਹੀ ਇਹ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ, ਇਹ ਸੰਭਵ ਹੈ ਕੇ ਤੁਹਾਡਾ ਸਾਥੀ ਤੁਹਾਡੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਖਾਤੇ ਨੂੰ ਖਾਲੀ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਲਵੇ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪਨਾਹ ਘਰ ਜਾਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰਦੇ ਹੋ ਤੁਹਾਡੀ ਸੁੱਰਿਖਿਆ ਦੀ ਤਸੱਲੀ ਲਈ, ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਘਰ ਦੇ ਨੇੜੇ ਦੇ ਬੈਂਕ ਤੋਂ ਪੈਸੇ ਕਢਾਉਣਾ, ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਸਾਥੀ ਪੈਸੇ ਜਿਸ ਬੈਂਕ ਤੋਂ ਕੱਢੇ ਗਏ ਹਨ ਦਾ ਪਤਾ ਪੁੱਛ ਕੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲੱਭਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

➤ **ਮੈਂ ਨਾ ਇੱਕ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਨਾਗਰਿਕ ਹਾਂ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਇੱਕ ਸਥਾਈ ਨਿਵਾਸੀ; ਜੇ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਸਾਥੀ ਨੂੰ ਛੱਡਦੀ ਹਾਂ ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਆਪਣੀ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਬਾਰੇ ਚਿੰਤਾ ਹੈ।**

ਆਪਣੇ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਫਾਇਮ ਬਾਰੇ (ਸ਼ਰਨਾਰਥੀ ਦੀ ਪਰਿਵਾਰਕ ਫਾਇਲ ਜਾਂ ਸਪਾਨਸਰਸ਼ਿਪ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਵਿੱਚ), ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਦਿਸ਼ ਸੰਭਵ ਹਨ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਅਤੇ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਕੈਨੇਡਾ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ ਜਾਂ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਕਾਨੂੰਨ ਵਿਚ ਲੀਗਲ ਏਡ ਦੇ ਦਫਤਰ ਨਾਲ ਸਲਾਹ-ਮਸ਼ਵਰਾ ਕਰਕੇ ਦਾਖਲੇ ਦੇ ਮਾਪਦੰਡ ਤੇ ਜਵਾਬ ਬਾਰੇ ਤਸਦੀਕ ਕਰਨੀ ਪਵੇਗੀ ਤਾਂ ਜੋ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਕੀਲ ਦੀ ਸੇਵਾ ਮਿਲ ਸਕੇ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਸ਼ਰਨਾਰਥੀ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸੀ ਆਈ ਯੂ ਐਸ ਐਸ ਐਸ (CIUSSS) ਪੱਛਮੀ-ਮੱਧ ਅਤੇ ਦਿਵਸ ਪ੍ਰੈਡਾ ਵਾਯਾਏ ਆੱਮ ਸੀ ਏ (PRAIDA YMCA) ਰਫਿਊਜੀ ਦਾਅਵੇਦਾਰ ਤੋਂ ਸਲਾਹ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਸਲਾਹ ਫਰੈਂਚ ਜਾਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਅਤੇ, ਜੇ ਲੋੜ ਪਵੇ, ਤਾਂ ਤਰਜੁਮਾ ਕਰਨ ਦੀ ਸੇਵਾ ਵੀ ਉਪਲੱਬਧ ਹੈ। ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਉਮਰ ● ਤੋਂ ੧੮ (0 and 18) ਸਾਲ ਦੇ ਵਿੱਚ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਪਰ ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਉਮਰ ੧੮ (18) ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੈ, ਕਈ ਵਾਰ ਸੰਭਵ ਹੈ ਕੇ ਉਹ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਰਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਕਮਰਾ ਮਿਲੇਗਾ, ਤੇ ਆਮ ਖੇਤਰ (ਰਸੋਈ, ਗੁਸਲਖਾਨਾ, ਬੈਠਕ) ਪਨਾਹ ਘਰ ਦੀਆਂ ਹੋਰ ਮਹਿਲਾਂਵਾਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝਾ ਹੋਵੇਗਾ।

ਪਨਾਹ ਘਰ ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਹੈ, ਰਹਿਣ ਦੀ ਲੰਬਾਈ ਕੁੱਝ ਮਹੀਨੇ ਜਾਂ ਕੁੱਝ ਦਿਨ ਤੱਕ ਵੱਖ ਵੱਖ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਘਰ ਦੀ ਖੋਜ ਵਿੱਚ ਕਰਿੰਦੇ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

➤ **ਕੀ ਹੋਵੇਗਾ, ਜੇ ਮੈਂ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਜੋ ਗਲਤ ਹੋਇਆ ਉਸ ਸਥਿਤੀ ਬਾਰੇ ਦੱਸਾਂ?**

ਜੇ ਗਲਤ ਹੋਇਆ ਉਸ ਸਥਿਤੀ ਬਾਰੇ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਦੱਸਣ ਲਈ, ਤੁਸੀਂ ੯-੧-੧ ਨੂੰ ਫੋਨ (dial 9-1-1) ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਖੇਤਰ ਦੀ ਇੱਕ ੩੨ ਪੋਸਟ (32 post) ਤੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹੋ (www.spvm.qc.ca)। ਪੁਲਿਸ ਅਧਿਕਾਰੀ ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਲਈ ਦੱਖਲ ਦੇਵੇਗਾ ਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੀ ਤਸੱਲੀ ਦੁਵਾਏਗਾ।

ਉਸ ਸੁਰਤ ਵਿੱਚ, ਜਿੱਥੇ ਅਪਰਾਧਿਕ ਜੁਰਮ ਹੋਇਆ ਹੋਵੇ ਜਿਵੇਂ ਕੇ ਹਮਲਾ, ਧਮਕੀ, ਹਥਿਆਰ ਨਾਲ ਹਮਲਾ, ਜਿਸਮਾਨੀ ਸ਼ੋਸ਼ਣ, ਅਗਵਾ, ਛੇੜ-ਛਾੜ ਤੇ ਪੁਲਿਸ ਕੋਲ ਕਾਫੀ ਸਬੂਤ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਉਹ ਅਪਰਾਧੀ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰ ਲੈਣਗੇ। ਉਹਨਾ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਹੈ ਕੇ ਉਹ ਗਲਤ ਹਰਕਤਾਂ ਤੇ ਹਾਲਾਤ ਮੁੱਦਈ ਨੂੰ ਦੱਸਣ।

ਜੇ ਅਪਰਾਧੀ ਨਿੰਦਿਆ ਦੌਰਾਨ ਹਾਜ਼ਰ ਨਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ, ਪੁਲਿਸ ਤੁਹਾਡੀ ਸੁਰਿਖਿਆ ਦਾ ਇਨਤਜ਼ਾਮ ਕਰਦੀ ਹੈ ਤੇ ਅਪਰਾਧੀ ਨੂੰ ਲੱਭਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਉਸ ਨੂੰ ਇਨਸਾਫ ਮਿਲੇ।

ਪੁਲਿਸ ਅਧਿਕਾਰੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਸੀਲੇ ਦੱਸ ਸਕਦੇ ਨੇ ਜਿਵੇਂਕਿ ਸੀ ਏ ਵੀ ਏ ਸੀ (CAVAC) ਸਮਰਥਨ ਅਪਰਾਧ ਦੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਕੇਂਦਰ, ਸੀ ਐਲ ਐਸ ਸੀ (CLSC), ਅਤੇ ਜੇ ਲੋੜ ਪਵੇ ਤਾਂ ਉਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਨਾਹ ਘਰ ਵੀ ਛੱਡਕੇ ਆ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਉਹ ਅਸਲੀਅਤ ਨੂੰ ਬਿਆਨ ਕਰਨ ਲਈ ਘਟਨਾ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਲਿਖਣਗੇ। ਉਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਕ ਐਲਾਨ ਲਿਖਣ ਲਈ ਕਹਿਣਗੇ। ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਆਪਣੀ ਪਹਿਲੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਲਿੱਖ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਜੇ ਬੱਚੇ ਵਿਆਹੁਤਾ ਹਿੰਸਾ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ, ਪੁਲਿਸ ਵਾਲੇ ਇਸ ਘਟਨਾ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਲਿਖ ਕੇ ਯੂਥ ਪ੍ਰੋਟੈਕਸ਼ਨ ਦੇ ਡੀ ਪੀ ਜੇ (DPJ) ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਨੂੰ ਦੇਣਗੇ ਤੇ ਸਥਿਤੀ ਬਾਰੇ ਸੂਚਿਤ ਕਰਣਗੇ।

ਪੁਲਿਸ ਅਧਿਕਾਰੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਸਮਾਨ ਜਿਵੇਂ ਕੇ ਪਾਸਪੋਰਟ, ਦਵਾਈ, ਬੱਚੇ ਦੇ ਸਕੂਲ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਮਾਨ ਚੁੱਕਣ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਤੁਹਾਡੀ ਫਾਇਲ ਫਿਰ ਇੱਕ ਤਫਤੀਸ਼ਕਾਰ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਉਸ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਅਸਲੀਅਤ ਸਥਾਪਤ ਕਰਨੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਉਹ ਮੁੱਦਈ ਨੂੰ ਸਥਿਤੀ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰੇਗਾ। ਮੁੱਦਈ ਦੋਸ਼ ਸਥਾਪਿਤ ਕਰੇਗਾ। ਉਹ ਹੀ ਹੈ ਜੋ ਫਾਇਲ ਨੂੰ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਵੀ ਦੇਵੇਗਾ।

ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਪਤੀ ਨੂੰ ਗਲਤੀ ਲਈ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਹਿਰਾਸਤ ਕੇਂਦਰ ਲਿਜਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਉਸਨੂੰ ਜੱਜ ਦੇ ਸਾਮਣੇ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਤੱਕ ਕੈਦ ਵਿੱਚ ਰਖਿਆ ਜਾਵੇਗਾ ਜਾਂ ਤਫਤੀਸ਼ਕਾਰ ਦੁਆਰਾ ਬਰੀ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਜੇ ਉਸਨੂੰ ਬਰੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ, ਤਾਂ ਜੱਜ ਦੇ ਸਾਮਣੇ ਫਿਰ ਆਣ ਤੱਕ ਉਸਨੂੰ ਸ਼ਰਤਾਂ ਦਾ ਆਦਰ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ। ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਉਸ ਨੂੰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਅਤੇ ਮਿਲਨ ਲਈ ਮਨਾ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ।

ਉਸਦੀ ਪੇਸ਼ੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਜੱਜ ਫੈਸਲਾ ਲਏਗਾ, ਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ਸ਼ਰਤਾਂ ਨਾਲ ਛੱਡਿਆ ਜਾਵੇ ਜਾਂ ਪੇਸ਼ੀ ਤੱਕ ਕੈਦ ਵਿੱਚ ਰਖਿਆ ਜਾਵੇ।

ਤਫਤੀਸ਼ਕਾਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਪਰਾਧੀ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਅਤੇ ਸ਼ਰਤਾਂ ਦੇ ਬਾਰੇ ਸੂਚਿਤ ਕਰੇਗਾ। ਨਾਲੇ, ਤੁਸੀਂ “ਕੋਟੇ ਕੋਰਟ” (Côte Cour) ਸੰਗਠਨ ਨਾਲ ਮਸ਼ਵਰਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਉਹ ਨਿਆਇਕ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੌਰਾਨ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਮਰਥਨ ਕਰਨ ਲਈ ਕੋਰਟ ਦੀਆਂ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਆਪਣੀ ਚੁੱਪੀ ਤੋੜਨ ਤੋਂ ਸੰਕੋਚ ਨਾ ਕਰੋ। ਸਮਰਪਿਤ ਲੋਕ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਦਦ ਕਰਨ ਮੌਜੂਦ ਹਨ!

➤ **ਮੈਂ ਕੀਵੇ ਛੱਡਕੇ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹਾਂ, ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀ ਲੀਜ਼ ਉਤੇ ਦਸਤਖਤ ਕੀਤੇ ਹਨ?**

ਵਿਆਹੁਤਾ ਹਿੰਸਾ ਦੇ ਸਰਬੰਦ ਵਿਚ, ਜਿੱਥੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੂੰ ਖਤਰਾ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਜਿਸਮਾਨੀ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਪਤੀ ਦੁਆਰਾ, ਸਾਬਕਾ ਪਤੀ ਦੁਆਰਾ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ ਦੁਆਰਾ, ਤੁਸੀਂ ਲੀਜ਼ ਦੀ ਸਮਾਪਤੀ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਨਤਕ ਅਧਿਕਾਰੀ ਤੋਂ ਤਸਦੀਕ ਫਾਇਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨੀ ਹੋਵੇਗੀ; ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਨੂੰ ਤਿੰਨ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਪੇਸ਼ ਕਰਨੇ ਪੈਣਗੇ:

1. ਹਿੰਸਾ ਜਾਂ ਜਿਸਮਾਨੀ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ ਲੀਜ਼ ਦੀ ਸਮਾਪਤੀ ਲਈ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਅਰਜ਼ੀ ਫਾਰਮ। ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਨੂੰ ਸਹੁੰ ਖਾਕੇ ਕੇ ਮੰਗ ਨੂੰ ਸਮਰਥਨ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ: ਉਹ ਫਾਰਮ ਭਾਗ ਸਹੁੰ ਜਾਂ ਪੁਸ਼ਟੀ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰੇ, ਅਤੇ ਸਹੁੰ ਦੇ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਪੇਸ਼ ਹੋ ਕੇ, ਉਥੇ ਦੋਨੋ ਭਾਗਾਂ ਤੇ ਦਸਤਖਤ ਕਰੇ।

<http://www.justice.gouv.qc.ca/english/publications/generale/bail.htm>

➤ **ਉਸਨੇ ਮੈਨੂੰ ਦਸਿਆ ਹੈ ਕੇ ਜੇ ਮੈਂ ਉਸਨੂੰ ਛੱਡਾਂਗੀ, ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਗੁਆ ਦੇਵਾਂਗੀ।**

ਕਾਨੂੰਨ ਲਈ, ਦੋਵੇ ਮਾ-ਬਾਪ ਇੱਕ ਬਰਾਬਰ ਹਨ, ਇਸ ਲਈ ਦੋਵੇ ਮਾ-ਬਾਪ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕੋਲ ਰੱਖਣ ਦਾ ਹੱਕ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਤੁਹਾਡੇ ਪਤੀ ਨੂੰ ਇਹ ਨਹੀਂ ਮੰਨਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਦੇਖ-ਰੇਖ ਉਸਨੂੰ ਸੌਂਪੀ ਜਾਵੇਗੀ, ਉਸੇ ਤਰਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵੀ ਇਹ ਨਹੀਂ ਸੋਚਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਕੇ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਬੱਚਿਆਂ ਨਾਲ ਘਰ ਛੱਡ ਕੇ ਜਾਂਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੀ ਪੂਰੀ ਦੇਖ-ਰੇਖ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇ।

ਜੇਕਰ, ਤੁਸੀਂ ਵਿਆਹੁਤਾ ਹਿੰਸਾ ਦੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋ, ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਪਤੀ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦੇ ਬਗੈਰ ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਆਪਣਾ ਘਰ ਛੱਡ ਕੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਪਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕ੍ਰੀਬੇਕ ਦੇ ਅੰਦਰ ਰਹਿਣਾ ਪਵੇਗਾ।

ਇਹ ਫਿਰ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਕ ਵਕੀਲ ਨਾਲ ਜਲਦੀ ਤੋਂ ਜਲਦੀ ਮਸ਼ਵਰਾ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ ਤਾਂ ਜੋ ਅਗਵਾ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਤੋਂ ਬੱਚਣ ਲਈ ਇੱਕ ਮੰਗ ਬਣਾਈ ਜਾਵੇ ਤੇ ਇੱਕ ਰਾਖੀ ਆਰਡਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਇਹ ਆਦੇਸ਼ ਜੱਜ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਹੈ ਬੱਚੇ ਦੀ ਦੇਖ-ਰੇਖ ਬਾਰੇ ਅਤੇ ਇਹ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ੬ ਮਾਹੀਨੇ ਮਈ ਪ੍ਰਮਾਣਕ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਇਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਸੰਬੰਧੀ ਫੈਸਲੇ ਲੈਣ ਲਈ ਸਹਾਇਕ ਹੋਵੇਗਾ (ਜਿਵੇਂਕਿ: ਸਕੂਲ ਜਾਂ ਕਿੰਡਰਗਾਰਡਨ ਦੀ ਤਬਦੀਲੀ ਅਤੇ ਹੋਰ)। ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ, ਤੁਹਾਡੀ ਨਿੱਜੀ ਆਮਦਨੀ ਦੀ ਪਰਵਾਹ ਕੀਤੇ ਬਗੈਰ, ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਦੇਖ-ਰੇਖ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਭਲਾਈ ਅਨੁਸਾਰ ਅਦਾਲਤ ਕਰਦੀ ਹੈ।

ਪਰ ਜੇ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਡਰ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਆਪਣੇ ਵਕੀਲ ਨਾਲ ਕਰੋ। ਉਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਿਰੀਖਣ ਦੌਰੇ ਬਾਰੇ ਸਲਾਹ ਦਵੇ, ਜਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਲਾਹ ਦੇਵੇ ਕੇ ਤੁਸੀਂ ਨੌਜਵਾਨ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦਿਸ਼ਾ (ਡੀ ਵਾਏ ਪੀ DYP) ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ।

ਜਾਣ ਲਵੋ, ਡੀ ਵਾਏ ਪੀ (DYP) ਦਾ ਟੀਚਾ ਮਾ-ਬਾਪ ਨੂੰ ਬੱਚਿਆਂ ਤੋਂ ਦੂਰ ਕਰਨਾ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਬਲਿਕਿ ਉਹਨਾ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਸਹੀ ਵਿਕਾਸ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਥਾਂਵੇ ਆਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡਾ ਵਕੀਲ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਡੀ ਵਾਏ ਪੀ (DYP) ਦਾ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਬੂਤਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਜੋ ਤੁਹਾਡੀ ਚਿੰਤਾ ਦੀ ਅਸਲੀਅਤ ਨੂੰ ਬਿਆਨ ਕਰਨ ਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਸਾਂਝੀ ਦੇਖ-ਰੇਖ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਨੂੰ ਜਾਇਜ਼ ਕਰਾਰ ਕਰਨ।

ਇਹ ਸਾਰੀ ਕਾਰਵਾਈ ਲੰਬੀ ਅਤੇ ਗੁੰਝਲਦਾਰ ਲੱਗਦੀ ਹੈ, ਜਿੱਥੇ ਇੱਕ ਵਕੀਲ ਹੋਣ ਦੀ ਮਹੱਤਤਾ ਤੁਹਾਡੀ ਅਗਵਾਈ ਕਰਨ ਲਈ ਅਤੇ ਵਧੀਆ ਫੈਸਲੇ ਲਈ ਮਦਦਕਾਰ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਵੀ ਪਤਾ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਹਿੰਸਕ ਅਵਸਥਾ ਵੇਲੇ ਵੀ, ਇਹ ਸੰਭਵ ਹੈਕਿ ਜੱਜ ਇਹ ਵਿਚਾਰੇ ਕੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਭਲਾਈ ਉਸਦੇ ਪਿਤਾ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਜਾਰੀ ਰਖਣਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਂਝੀ ਦੇਖ-ਰੇਖ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਲਵੇ।

ਅਗਰ ਤੁਸੀਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਮਦਦ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਨਹੀਂ ਹੋ, ਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਵਕੀਲ ਦੀ ਫੀਸ ਭਰਨਾ ਸੰਭਵ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਜੂਰੀਪੇਪ ਕਾਨੂੰਨੀ ਕਲੀਨਿਕ ਵਰਗੇ ਸੰਗਠਨਾਂ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਦਾਖਲੇ ਦੀ ਕਸੇਟੀ ਤੇ ਪੂਰੇ ਹਿੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਇਸ ਸੰਗਠਨ ਤੋਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਘੱਟ ਲਾਗਤ ਤੇ ਇੱਕ ਵਕੀਲ ਦੀ ਸੇਵਾ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ।

➤ **ਮੇਰਾ ਪਤੀ ਮੈਨੂੰ ਸਹਿਮਤ ਅਲਹਿਦਗੀ ਤੇ ਵਿਚੋਲਾ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਕੀ ਮੈਨੂੰ ਉਸਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰ ਲੈਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ?**

ਜਦ ਅਲਹਿਦਗੀ ਜਾਂ ਤਲਾਕ ਦੀ ਵਾਰੀ ਆਂਦੀ ਹੈ, ਕਾਨੂੰਨ ਭਾਲਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ ਤੇ ਵਿਆਹੁਤ ਪਤੀ ਪਤਨੀ, ਸਿਵਲ ਯੂਨੀਅਨ, ਜਾਂ ਕਾਮਨ-ਲਾਅ ਬੱਚਿਆਂ ਸਮੇਤ ਇੱਕ ਵਿਚੋਲੇ ਦੇ ਨਾਲ ਸਭਾ ਵਿੱਚ ਹਾਜ਼ਰ ਹੋਣ। ਵਿਚੋਲਗੀ ਦੇ ਦੌਰਾਨ, ਤਲਾਕ ਬਾਰੇ ਸਵਾਲ ਜਵਾਬ, ਬੱਚੇ ਦੀ ਦੇਖ-ਰੇਖ, ਸੰਪਤੀ ਦੀ ਵੰਡ, ਖਾਣੇ ਦਾ ਭੱਤਾ ਵਿਸ਼ਿਆ ਦੀ ਚਰਚਾ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਜੇਕਰ, ਤੁਸੀਂ ਵਿਆਹੁਤਾ ਹਿੰਸਾ ਦੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋ, ਕਾਨੂੰਨ ਤੁਹਾਡੇ ਹਾਜ਼ਰ ਨਾ ਹੋਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦੇਵੇਗਾ, ਇਹ ਸੰਭਵ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਪਤੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਡਰਾਏ ਜਾਂ ਧਮਕਾਏ ਤਾਂ ਜੋ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਹ ਨਾ ਮਿਲੇ ਜੋ ਤੁਹਾਡਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ। ਇਹ ਸੰਭਵ ਹੈ ਕਿ ਉਸਦੀ ਮੌਜੂਦਗੀ ਵਿੱਚ ਤੁਸੀਂ ਕੁੱਝ ਮੰਗਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਾ ਕਰੋ। ਇਸ ਲਈ, ਗੱਲਬਾਤ ਬਰਾਬਰੀ ਦੀ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ।

ਤੁਸੀਂ ਕਈ ਵਾਰ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਕਿ ਇਹ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਵੇ, ਘੱਟੋ ਘੱਟ ਸੰਭਵ ਸਮੱਸਿਆ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣੇ, ਵਿਚੋਲਗੀ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕੇ, ਸਹਿਮਤੀ ਭੁਗਤਾਨ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਚੰਗੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਹੱਲ ਨਿਕਲੇ। **ਧਿਆਨ ਰੱਖੋ। ਵਕੀਲ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰੋ। ਤੁਹਾਡੇ ਕਈ ਹੱਕ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਆਦਰ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।**

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਵਿਆਹੁਤ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ ਤੇ ਅੱਡ ਜਾਂ ਤਲਾਕ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਅਲਹਿਦਗੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸਵਾਲਾਂ ਦਾ ਬੰਦੋਬਸਤ ਕਰਨ ਲਈ ਸਹਾਇਕ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਦੇਖ-ਰੇਖ, ਖਾਣੇ ਦਾ ਭੱਤਾ ਜਾਂ ਸੰਪਤੀ ਦੀ ਵੰਡ। ਪਰ, ਇਹ ਵਿਆਹ ਦਾ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀ, ਇਸਲਈ ਪਤੀ ਪਤਨੀ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਏਕਤਾ ਦੇ ਬੰਧਨ ਦੇ ਹੱਕ ਤੇ ਫਰਜ਼ਾਂ ਦਾ ਆਦਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, ਤੁਸੀਂ ਹੈਠਲੀ ਵੈਬ ਸਾਈਟ ਤੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹੋ: <https://www.educaloi.qc.ca/capsules/la-separation-legale>.

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਾਮਨ-ਲਾਅ ਯੂਨੀਅਨ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਹੋ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਤਾ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਾਨੂੰਨ ਕੁਝ ਖਾਸ ਚਿੰਜਾ ਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਰਖਿਆ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸੰਪਤੀ ਦੀ ਵੰਡ ਜਾਂ ਸਾਬਕਾ ਪਤੀ ਤੋਂ ਖਾਣੇ ਦਾ ਭੱਤਾ।

ਫਿਰ ਵੀ, ਤੁਹਾਡੀ ਵਿਆਹੁਤਾ ਸਥਿਤੀ ਕਿਵੇਂ ਜਹੀ ਵੀ ਹੋਵੇ, ਕੋਈ ਵੀ ਫੈਸਲਾ ਲੈਣ ਤੇ ਪਹਿਲਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਕੀਲ ਤੇ ਸਲਾਹ ਲੈਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

ਜੇ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਨੂੰ ਸਹੁੰ ਦੇ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਦਾ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਉਹ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਉਸ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਿਸਦਾ ਨਗਰ ਪਾਲੀਕਾ ਉੱਤੇ ਅਧਿਕਾਰ ਹੋਵੇ:

2. ਇੱਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਜੋ ਉਸ ਦੀ ਮੰਗ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ:

- ਉਸ ਦੇ ਬਿਆਨ ਦੀ ਕਾਪੀ
- ਇੱਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਉਸ ਵਿਅਕਤੀ ਦਾ ਜੋ ਉਸ ਨਾਲ ਜੁੜਿਆ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਬੱਚਾ ਜੋ ਉਸ ਨਾਲ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਹੋਵੇ, ਜੋ ਕਿ ਹੇਠ ਲਿਖਿਆ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ:
 - ਪਨਾਹ ਘਰ ਦਾ ਵਾਚਕ (ਸਪੀਕਰ);
 - ਅਪਰਾਧ ਦੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਸਹਿਯੋਗ ਕੇਂਦਰ (ਸੀ ਏ ਵੀ ਏ ਸੀ CAVAC) ਦਾ ਇੱਕ ਵਾਚਕ (ਸਪੀਕਰ);
 - ਜਿਸਮਾਨੀ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਕੇਂਦਰ (ਐਸ ਏ ਸੀ SACs) ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਲੜਨ ਤੇ ਮਦਦ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਕਰਿੰਦਾ; ਇੱਕ ਵਾਚਕ (ਸਪੀਕਰ) ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਸਮਾਜਕ ਸੇਵਾ (ਹਸਪਤਾਲ, ਸਹਿਤ ਕੇਂਦਰ ਅਤੇ ਸਮਾਜ ਸੇਵਾ, ਨੌਜਵਾਨ ਕੇਂਦਰ) ਦੀ ਸੰਸਥਾ ਨਾਲ ਜੁੜਿਆ ਹੋਵੇ;
 - ਇੱਕ ਡਾਕਟਰ ਜਾਂ ਪੇਸ਼ੇਵਰ;

3. ਉਸ ਦੇ ਲੀਜ਼ ਦੀ ਇੱਕ ਕਾਪੀ।

ਤੁਹਾਡੇ ਮਕਾਨ ਮਾਲਿਕ ਨੂੰ ਨੋਟਿਸ ਭੇਜਣ ਤੋਂ ਦੋ ਮਹੀਨੇ ਬਾਅਦ ਲੀਜ਼ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ ਜਾਂ ਇੱਕ ਮਹੀਨੇ ਬਾਅਦ ਜੇ ਤੁਹਾਡੀ ਲੀਜ਼ ਅਣਮਿੱਥੀ ਮਿਆਦ ਜਾਂ 92 ਮਹੀਨੇ ਤੋਂ ਘੱਟ ਸਮੇਂ ਲਈ ਹੈ। ਇਸ ਮਿਆਦ ਦੇ ਦੌਰਾਨ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕਿਰਾਏ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਜਾਰੀ ਰਖਣਾ ਪਵੇਗਾ।

ਸਾਵਧਾਨ, ਸਿਰਫ ਉਸ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਜਿਸਨੇ ਲੀਜ਼ ਤੇ ਦਸਤਖਤ ਕੀਤੇਨੇ ਇਹ ਹੱਕ ਤੇ ਤਾਕਤ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਤਰਾਂ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰ ਸਕੇ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਲੀਜ਼ ਤੇ ਦਸਤਖਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤੇ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਜਾਜ਼ਤ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਦੇ ਵੀ ਆਪਣਾ ਘਰ ਛੱਡ ਸਕਦੇ ਹੋ।

➤ **ਕੀ ਮੈਨੂੰ ਸਮਾਜਿਕ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ?**

ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਵਿਆਹੁਤਾ ਹਿੰਸਾ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋਵੋ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਯੋਗਤਾ ਮਾਪਦੰਡ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕੀਤਾ ਹੋਵੇ, ਤਾਂ ਇਹ ਸੰਭਵ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਮਾਜਿਕ ਰਿਹਾਇਸ਼ (ਐਚ ਐਲ ਐਮ HLM) ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਤਰਜੀਹ ਮਿਲੇ, ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਮੰਗ ਨਾਲ ਪਨਾਹ ਘਰ ਤੋਂ, ਪੁਲਿਸ ਫੋਰਸ ਤੋਂ ਜਾਂ ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਸਮਾਜਕ ਸੇਵਾ ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਵਲੋਂ ਇੱਕ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਪੇਸ਼ ਕਰੋ।

ਇਸ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ 3 ਤੋਂ 6 (3 to 6) ਮਹੀਨੇ ਲਗ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਕਈ ਖਾਸ ਹਾਲਾਤ ਵਿੱਚ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ: ਵੱਡੇ ਪਰਿਵਾਰ), ਸਮੇਂ ਦੀ ਸੀਮਾ ਵੱਧ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਨਹੀਂ ਤਾਂ, ਦੂਜਾ ਕਦਮ ਮਕਾਨ ਵੀ ਮੌਜੂਦ ਹੈ ਅਤੇ ਸਬਸਿਡਾਈਜ਼ਡ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰਿਹਾਇਸ਼, ਕੁੱਝ ਸਹਿਯੋਗ ਅਤੇ ਅਗਵਾਈ ਵੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਪਰ, ਉਸ ਲਈ, ਪਹਿਲੇ ਤੋਂ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਨਾਹ ਘਰ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਮਹੀਨੇ ਲਈ ਰਹਿਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ, ਰਹਿਣ ਦੀ ਲੰਬਾਈ ਘੱਟੋ ਘੱਟ 3 ਮਹੀਨੇ ਤੋਂ 2 ਸਾਲ (3 months to 2 years) ਤੱਕ ਹੈ।

➤ **ਮੇਰੀ ਕੋਈ ਆਮਦਨੀ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਮੈਂ ਆਪਣੀਆਂ ਲੋੜਾਂ ਦੀ ਪੁਰਤੀ ਕਿਵੇਂ ਕਰਾਂ?**

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀਆਂ ਬੁਨਿਆਦੀ ਲੋੜਾਂ ਮਾਲੀ ਸਥਿਤੀ ਕਰਕੇ ਪੂਰੀਆਂ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਸਮਾਜਿਕ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਸੋਸ਼ਲ ਇਕਮੁੱਠਤਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਾਲੀ ਸਹਾਇਤਾ ਆਖਰੀ ਸਹਾਰਾ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਤੁਹਾਡਾ ਦਾਖਲੇ ਤੁਹਾਡੀ ਆਮਦਨ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ, ਤੁਹਾਡੇ ਬੈਂਕ ਵਿੱਚ ਕੀਤੀ ਪੈਸੇ ਹਨ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਕੀਤੀ ਸੰਪਤੀ ਦੇ ਮਾਲਕ ਹੋ। ਨਾਲੇ, ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਘਰ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਪਨਾਹ ਘਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਅਸਥਾਈ ਤੌਰ ਤੇ ਸੀਮਤ ਸਮਰੱਥਾ ਦੇ ਲਈ ਪ੍ਰਤੀ ਮਹੀਨਾ 100 \$ ਦੇ ਇੱਕ ਵਾਧੂ ਭੱਤਾ ਲਈ ਯੋਗ ਹੋ। ਵੈਲਫੇਅਰ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਨ ਲਈ, ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਨਹੀਂ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਬੈਂਕ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਨਿਜੀ ਖਾਤਾ ਖੋਲਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।

ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਖਾਤਾ ਹੈ ਪਰ ਤੁਹਾਡੇ ਪਤੀ ਨੂੰ ਉਸ ਖਾਤੇ ਦਾ ਆਨਲਾਈਨ ਗੁਪਤ-ਕੋਡ ਪਤਾ ਹੈ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਨੂੰ ਤੁਰੰਤ ਤਬਦੀਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ, ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਖਾਤੇ ਦਾ ਬਿਆਨ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਆਂਦਾ ਸੀ, ਤਾਂ ਆਪਣੀ ਬੈਂਕ ਸੰਸਥਾ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਕੇ ਆਪਣਾ ਨਵਾਂ ਪਤਾ ਬਦਲਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।

➤ **ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਬੱਚਾ ਭੱਤਾ (ਸੀ ਸੀ ਏ CCA) ਅਤੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਬੱਚੇ ਦੀਆਂ ਲੋੜਾਂ ਨੂੰ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਨ ਲਈ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ।**

ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਬੱਚੇ ਭੱਤਾ ਇੱਕ ਟੈਕਸ-ਮੁਕਤ ਮਾਸਿਕ ਭੁਗਤਾਨ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਦਿਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਉਸਦੀ ਯੋਗਤਾ ਕਸੈਟੀ ਦੇ ਤਹਿਤ 97 (18) ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਤੋਂ ਘੱਟ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਲੋੜਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਤੇ ਮਦਦ ਦੇਣ ਲਈ। ਸੀ ਸੀ ਏ (CCA) ਯੋਜਨਾ, ਲਗਭਗ, 6 ਸਾਲ ਤੋਂ ਘੱਟ ਉਮਰ ਦੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਪ੍ਰਤੀ 6 400 \$ ਸਾਲਾਨਾ ਲਾਭ 6 ਤੋਂ 17 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਤੀ 5 400 \$ ਦੇਵੇਗੀ।

ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ, ਬੱਚੇ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ, ਇੱਕ ਸੂਬਾਈ ਲਾਭ ਹੈ, ਟੈਕਸ-ਮੁਕਤ, ਇਸ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਹਰ 3 ਮਹੀਨੇ ਹੁੰਦਾ ਹੈ (ਜਾਂ ਹਰ ਮਹੀਨੇ ਜੇ ਪਰਿਵਾਰ ਮੰਗ ਕਰੇ)। ਇਹ ਰਕਮ ਇੱਕ ਪਰਿਵਾਰ ਤੋਂ ਦੂਜੇ ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਹੈ ਕਈ ਵਖਰੇ ਤੱਤਾਂ ਕਾਰਨ (ਜਿਵੇਂ: ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ, ਆਮਦਨ ਅਤੇ ਹੋਰ)।

ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਜਦੋਂ ਮਾਂ-ਬਾਪ ਇੱਕ ਛੱਤ ਹੇਠਾਂ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਬਾਂਵੇ ਉਹ ਸੀ ਸੀ ਏ (CCA) ਹੋਵੇ ਜਾ ਬੱਚਾ ਸਹਾਇਤਾ ਭੁਗਤਾਨ, ਇਹ ਰਕਮ ਮਾਤਾ ਨੂੰ ਹੀ ਮਿਲਦੀ ਹੈ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਵਿਆਹੁਤਾ ਹਿੰਸਾ ਕਾਰਨ ਘਰ ਛੱਡਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਲਿਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਭੁਗਤਾਨ ਦੀ ਰਕਮ ਸੰਯੁਕਤ ਖਾਤੇ ਵਿੱਚ ਜਾਂਦੀ ਸੀ, ਇਸ ਨੂੰ ਜਿੰਨੀ ਜਲਦੀ ਹੋ ਸਕੇ ਬੰਦ ਕਰਨਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੋਵੇਗਾ, ਇੱਕ ਨਿੱਜੀ ਖਾਤਾ ਖੋਲੋ ਅਤੇ ਤੁਰੰਤ ਸੰਬੰਧਤ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕਰਨਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੋਵੇਗਾ।

ਇਸਦੇ ਨਾਲ, ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਸਥਿਤੀ ਸਮਝਾਓਗੇ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਮੰਗ (ਦੋਨੋਂ ਸਰਕਾਰਾਂ ਨੂੰ) ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਕੇ ਇੱਕ ਗੁਪਤ-ਕੋਡ ਲਗਾ ਕੇ ਤੁਹਾਡੀ ਫਾਇਲ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਣ ਲਈ ਰੱਖਿਆ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ। ਵਧੇਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, ਹੇਠ ਲਿਖੀ ਵੈਬ ਸਾਈਟ ਦਾ ਦੌਰਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ:

<http://www.cra-arc.gc.ca/bnfts/ccb/menu-fra.html>
http://www.rrq.gouv.qc.ca/fr/Pages/page404.aspx?url=/fr/programmes/soutien_enfants/paiement/Pages/paiement

ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ, ਜੇ ਇਸ ਭੁਗਤਾਨ ਦੀ ਰਕਮ ਤੁਹਾਡੇ ਪਤੀ ਨੂੰ ਮਿਲਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਜਲਦੀ ਤੋਂ ਜਲਦੀ ਦੋਨੋਂ ਸਰਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕਰੋ ਤੇ ਆਪਣੀ ਸਥਿਤੀ ਬਾਰੇ ਦਸੋ ਅਤੇ ਰੱਖ ਕਾਰਵਾਈ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰੋ ਤਾਂ ਜੋ ਉਹ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਮ ਤੇ ਭੁਗਤਾਨ ਭੈਜਣ।

➤ **ਮੈਂ ਵੱਖ ਹੋਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹਾਂ, ਪਰ ਮੈਨੂੰ ਆਪਣੇ ਹੱਕਾਂ ਬਾਰੇ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਵਕੀਲ ਨੂੰ ਦੇਣ ਲਈ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਪੈਸੇ ਨਹੀਂ ਹਨ।**

ਅਲਹਿਦਗੀ ਕਾਰਜ ਦੇ ਕੰਮ ਦੀ ਬਣਤਰ ਦੇ ਅੰਦਰ, ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਕਾਰਵਾਈ ਲਈ, ਵਕੀਲ ਦੀ ਫੀਸ ਬਹੁਤ ਵੱਧ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਦਾਖਲੇ ਦੀ ਕਸੈਟੀ ਤੇ ਪੂਰੇ ਹੋ, ਜਾਂ ਵੈਲਫੇਅਰ ਤੇ ਹੋ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਕੀਲ ਕਾਨੂੰਨੀ ਮਦਦ ਦੁਆਰਾ ਮੁਫਤ ਉਪਲੱਭਕ ਕਰਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ।

ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਲਈ, ਲਿਗਲ ਏਡ ਦੇ ਦਫਤਰ ਤੁਹਾਡੀ ਮਾਲੀ ਹਾਲਤ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ: ਤੁਹਾਡੀ ਆਮਦਨ, ਤੁਹਾਡਾ ਸਾਮਾਨ ਅਤੇ ਹੋਰ) ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਦੇਖਕੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰੇਗੀ। ਕਈ ਹਲਾਤਾਂ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਨੂੰ ਯੋਗਦਾਨ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਦੇਣਾ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਜਾਂ ਪਹਿਲੀ ਮੁਲਾਕਾਤ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਸਿਰਫ ਆਪਣੇ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੇ ਦਫਤਰ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ।

ਇਸ ਨੂੰ ਲੱਭਣ ਲਈ, ਤੁਸੀਂ ਕਮਿਸ਼ਨ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸੇਵਾ ਦੀ ਵੈਬ ਸਾਈਟ ਤੇ ਜਾਓ: <https://www.csj.qc.ca/>